

## השלמת משפטים (שאלות 1-8)

1. **תרגום:** הסופר הנס כריסטיאן אנדרסן החל לכתוב רק בגלל שלא הצליח לממש את שאיפתו להיות שחקן.

(1) forbid – לאסור

(2) fulfill – להגשים

(3) fasten – להדק, לקבע

(4) flatter – להחמיא, להחניף

**תשובה (2).**

2. **תרגום:** במאי 2008, הממשלה הסינית פתחה בקמפיין כלל ארצי למניעת התפשטות מחלת הפה והגפיים.

(1) obstacle – מכשול

(2) suspicion – חשד

(3) incident – אירוע, תקרית

(4) campaign – קמפיין, מסע

**תשובה (4).**

3. **תרגום:** צוות בשם בוט ריצ'רדסון נמר עדיין מנסה לאתר את הנמר הטזמני, למרות שהמין הוכרז כנכחד בשנת 1936.

(1) rinse – לשטוף, להדיח

(2) track – לאתר, לעקוב אחרי, מסלול

(3) strip – לחשוף, רצועה

(4) grind – טחן, שחק

**תשובה (2).**

4. **תרגום:** תיירים המעוניינים לבקר באזורים מוגבלים בהודו נדרשים לאישורים מיוחדים.

(1) edited – ערך

(2) convicted – הרשיע

(3) restricted – מוגבל

(4) distracted – שדעתו מוסחת

**תשובה (3).**

5. **תרגום:** אין נחשים באירלנד; על פי האגדה, הם כולם סולקו על-ידי פטריק הקדוש.

(1) banished – סולק, גורש

(2) narrated – קורא, סופר

(3) deprived – נשלל, קופח

(4) magnified – הוגדל

**תשובה (1).**

6. **תרגום:** יפן מתגאה ב-600 סוגים של עצי דובדבן, רק חלק מהם **נושאים**/מניבים פירות.

(1) scrape – לגרד, לשפשף

(2) bear – לשאת, לסבול

(3) taunt – להתגרות

(4) glide – לגלוש, לדאות

**תשובה (2).**

7. **תרגום:** הרנסאנס של הוואי בשנות ה-70 הושפע בחלקו מתנועות שמטרתן הייתה **להחיות** את התרבות האינדיאנית.

(1) recitation – דקלום, הקראה

(2) revival – תחייה, לידה מחדש

(3) resentment – טינה

(4) refund – החזר כספי

**תשובה (2).**

8. **תרגום:** במהלך סופת שלגים בשנת 1918, הטמפרטורה בסינסינטי אוהיו **צנחה** **בחדות/במהירות** מ-30 מעלות למינוס 10 מעלות פרנהייט.

(1) replenished – התחדש, התמלא

(2) protruded – הזדקר, התבלט

(3) reconciled – התפייס, השלים

(4) plummeted – צנח במהירות, התמוטט

**תשובה (4).**

## שאלות ניסוח מחדש (שאלות 9-12)

9. **תרגום:** חלב אם מכיל נוגדנים המחזקים/ממריצים את המערכת החיסונית של התינוק.

**תשובה (1):** חלב אם הוא המקור המרכזי לנוגדנים שתינוקות צריכים עבור המערכת החיסונית שלהם. התשובה אינה נכונה.

**תשובה (2):** חלב אם מומלץ לתינוקות עם מערכת חיסונית חלשה. התשובה אינה נכונה.

**תשובה (3):** כדי לפתח את המערכת החיסונית שלהם, תינוקות זקוקים לנוגדנים, כמו אלו הנמצאים בחלב אם. התשובה אינה נכונה.

פסלנו שלוש תשובות ולכן התשובה הנותרת בהכרח נכונה. לצורך שלמות ההסבר נתרגם גם אותה:  
**תשובה (4):** חלב אם מספק לתינוקות נוגדנים שמחזקים את המערכת החיסונית שלהם. זו התשובה הנכונה.

**תשובה (4).**

10. **תרגום:** משפחת זיאני מוונציה עלתה לגדולה במאה העשירית.

**תשובה (1):** משפחת זיאני שלטה בוונציה במאה העשירית. התשובה אינה נכונה.

**תשובה (2):** עד המאה העשירית, משפחת זיאני התגוררה בוונציה. התשובה אינה נכונה.

**תשובה (3):** משפחת זיאני הייתה משפחה טיפוסית מהמאה העשירית.

פסלנו שלוש תשובות ולכן התשובה הנותרת בהכרח נכונה. לצורך שלמות ההסבר נתרגם גם אותה:

תשובה (4): משפחת זינאי נעשתה רבת השפעה במאה העשירית. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4).

11. **תרגום** : רוב הסופרים בעת העתיקה החזיקו ברשותם רק חומרי כתיבה מתכלים כגון פפירוס ומגילות במבוק. סופרים שומריים, לעומת זאת, כתבו על לוחות חימר עמידים.

**תשובה (1)** : בעוד שרוב הסופרים הקדמונים סירבו לכתוב על כל חומר מלבד מגילות פפירוס ובמבוק, סופרים שומריים העדיפו להשתמש בלוחות חימר, שלדעתם היו איכותיים יותר. התשובה אינה נכונה.

**תשובה (2)** : בעוד שהסופרים השומריים כתבו במקור על לוחות חרס, בהמשך הם התחילו להעדיף מגילות פפירוס ובמבוק ששימשו סופרים בתרבויות קדומות אחרות. התשובה אינה נכונה.

**תשובה (3)** : בכמה תרבויות עתיקות עמדו לרשותם של סופרים חומרי כתיבה קלים מפפירוס ובמבוק, אך לסופרים השומריים היו רק לוחות חימר לכתוב עליהם.

פסלנו שלוש תשובות ולכן התשובה הנותרת בהכרח נכונה. לצורך שלמות ההסבר נתרגם גם אותה:

**תשובה (4)** : סופרים שומריים כתבו על לוחות חימר עמידים, בעוד שסופרים אחרים בעת העתיקה הוגבלו למגילות עשויות פפירוס, במבוק ועוד חומרים שהתכלו במהלך הזמן. זו התשובה הנכונה.

תשובה (4).

12. **תרגום** : שטיחי הבאייה הניבו תובנות רבות ערך על תקופת ימי הביניים. **תשובה (1)** : היכרות שלנו עם תקופת ימי הביניים התקדמה רבות בזכות שטיחי הבאייה. זו התשובה הנכונה.

לצורך שלמות ההסבר נתרגם גם את שאר התשובות:

**תשובה (2)** : שטיחי הבאייה, עבודת אמנות שערכה לא יסולא בפז, היא סמל למורשת האמנותית העשירה של תקופת ימי הביניים. התשובה אינה נכונה.

**תשובה (3)** : הדיוק של התיאור שניתן בשטיחי הבאייה בנוגע למאורעות חשובים מימי הביניים הוא ייחודי. התשובה אינה נכונה.

**תשובה (4)** : שטיחי הבאייה נבדקו בקפידה על-ידי חוקרים של תקופת ימי הביניים. התשובה אינה נכונה.

תשובה (1).

## שאלות הבנת הנקרא

### קטע I (שאלות 13-17)

13. **תרגום** : המטרה המרכזית של הקטע היא -

הערה: על שאלה זו מומלץ לענות רק אחרי שעברנו על כל יתר השאלות.

נסכם בקצרה את הקטע בטרם ניגש לתשובות. הפסקה הראשונה עוסקת בסלנג האוסטרלי וכיצד משתמשים בו. בפסקה השנייה מציגים את מקור הסלנג האוסטרלי. בפסקה השלישית מסבירים את המשמעות האמתית של המשפט הלא ברור (בסלנג אוסטרלי) מתחילת הקטע. לפיכך, הטקסט עוסק בסלנג החרוזה האוסטרלי.

כעת נעבור על התשובות המוצעות ונגלה כי תשובה (4) לפיה מטרת הקטע לדון בצורת סלנג לא שגרתית היא התשובה המתאימה.

תשובה (4).

**14. תרגום :** נשאלנו מה מהבאים **אינו** נכון לגבי המילה "shocker" בשורה 11.

נבדוק את התשובות המוצעות :

**תשובה (1) :** משתמשים בו כדי לתאר משהו רע. מהפסקה עולה שהמילה אכן מתארת משחק רע, ולכן התשובה נפסלת.

**תשובה (2) :** מציינים שהמילה "shocker" מוחלפת ב-"Barry Crocker" כדוגמה לסלנג המתחרז האוסטרלי. לפיכך, המילה אכן מתחרזת עם "Barry Crocker", ולכן התשובה נפסלת.

**תשובה (3) :** זו מילה שמשמשים בה באוסטרליה. המילה אכן מתארת את הסלנג האוסטרלי, ולכן התשובה נפסלת.

פסלנו שלוש תשובות ולכן התשובה הנותרת בהכרח נכונה. לצורך שלמות ההסבר נבדוק גם אותה :

**תשובה (4) :** זה הסלנג האוסטרלי לאיש בידור. טענה זו אינה נכונה לגבי המילה "shocker", ולכן זו התשובה הנכונה. המילה עברה שינוי בגלל החריזה, ולא בגלל המשמעות האמתית שלה.

**תשובה (4).**

**15. תרגום :** המטרה המרכזית של הפסקה השנייה -

נסכם בקצרה את הפסקה בטרם ניגש לתשובות. בפסקה השנייה מציגים שתי גישות לגבי המקור של סלנג החרוזים האוסטרלי : לפי גישה אחת מקור הסלנג הוא במהגרים מבריטניה ואירלנד, ולפי הגישה השנייה מדובר בסלנג שהתפתח באוסטרליה.

כעת נעבור על התשובות המוצעות ונגלה כי תשובה (2) לפיה המטרה המרכזית של הפסקה השנייה היא להציג שתי גישות לגבי המקור של סלנג החרוזים האוסטרלי היא התשובה הנכונה.

**תשובה (2).**

**16. תרגום :** ה"מעגלים" אליהם מתייחסים בשורה 20 ככל הנראה כוללים -

בשורות 18-19 מסופר כי הצעירים האוסטרליים, בעיקר תושבי הערים הגדולות, מחשיבים את סלנג החריזה כמיושן, ולאחר מכן בשורה 20 נכתב שיש **מעגלים** רבים בהם בכל זאת הסלנג עדיין פעיל. ניתן לשער שאם הצעירים מחשיבים את הסלנג כמיושן, אז המעגלים בהם עדיין משתמשים בו ככל הנראה כוללים את **המבוגרים**.

**תשובה (4).**

**17. תרגום :** אפשר להסיק מהקטע שהסלנג האוסטרלי "nice bag of fruit" ככל הנראה משמעו -

מדוגמאות קודמות לשימוש בסלנג האוסטרלי ידוע לנו שהוא מבוסס על החלפת המילים שבסוף משפט במילים המתחרזות עם המילה שהוחלפה.

מבין המשפטים הנתונים בתשובות, המשפט היחיד שסיומו מתחרז עם **fruit** הוא :  
"you're wearing a nice **suit**", ולכן תשובה (2) זו התשובה הנכונה.

**תשובה (2).**

## ק טע II (שאלות 18-22)

**18. תרגום :** כותרת מתאימה לקטע יכולה להיות -

הערה : על שאלה זו מומלץ לענות רק אחרי שעברנו על כל יתר השאלות.

נסכם בקצרה את הקטע בטרם נעבור על התשובות המוצעות.

**הפסקה הראשונה** עוסקת במשחק הפרחת בועות הסבון הקלאסיות, וברצונו של טים קהו ליצור בועות צבעוניות. **הפסקה השנייה** עוסקת בקשיים של קהו לפתח בועות צבעוניות. **בפסקה השלישית** מתואר כיצד עזר ד"ר סבניס לקהו ליצור בועות צבעוניות, מוצר שיצא לשוק ב-2009.

כעת נעבור על התשובות המוצעות ונחפש כותרת שמסכמת את הקטע :

תשובה (1) : הסכנות שבהמצאת צעצועים. התשובה אינה נכונה.

תשובה (2) : **זובלס : צעצוע קלאסי שהומצא מחדש.** זו התשובה הנכונה.

תשובה (3) : כיצד קהו וסבניס עשו מהפכה בשוק הצעצועים. מופיע רק בפסקה השלישית, ולכן התשובה אינה נכונה.

תשובה (4) : דהייה ספונטנית : צבע שמתמוסס במים. התשובה אינה נכונה.

**תשובה (2).**

**19. תרגום :** המטרה העיקרית של הפסקה הראשונה היא ל -

נסכם את הפסקה בטרם ניגש לתשובות המוצעות. הפסקה הראשונה עוסקת במשחק הפופולרי הסבון, ובחלום של קהו להפוך אותן לצבעוניות. כלומר מטרת הפסקה היא **להציג צורה חדשה למשחק הפופולרי** בובות סבון.

**תשובה (4).**

**20. תרגום :** המשפט – "המחשה של... שלקח על עצמו" (שורה 8) ניתן לניסוח מחדש בתור -

הפסקה השנייה נפתחת במשפט – "הגשמת חלומי של קהו התגלתה כמשימה לא פשוטה". אנחנו יודעים מהפסקה הראשונה שהחלום של קהו היה לייצר בועות סבון צבעוניות, ולכן את המשפט ניתן לנסח מחדש בתור – "היה קשה מאוד לייצר בועות צבעוניות".

**תשובה (4).**

**21. תרגום :** ניתן להסיק ש"צבע מסיס במים שהתפוגג באופן ספונטני" (שורה 14) היה -

נבדוק את התשובות המוצעות :

תשובה (1) : נשטף בקלות. קהו חיפש צבע שיתפוגג באופן ספונטני ללא שטיפה. התשובה אינה נכונה.

תשובה (2) : מפחיד הורים. להפך, מהפסקה עולה שאפילו כתמים זמניים מפחידים הורים, ולכן היו שמחים דווקא אם הכתמים היו נעלמים מעצמם. התשובה אינה נכונה.

תשובה (3) : לא משאיר כתמים. זו התשובה הנכונה.

לצורך שלמות ההסבר נבדוק גם את התשובה הנתרת :

תשובה (4) : לא מוכן לשיווק. מהפסקה עולה שאף אחד לאורך ההיסטוריה לא הצליח לייצר צבע כזה, ולא שהוא עדיין לא מוכן לשיווק. התשובה אינה נכונה.

**תשובה (3).**

**22. תרגום:** על פי הפסקה האחרונה, \_\_\_\_\_ מומחים בכימיה של צבעים.

בתחילת הפסקה נכתב שקחו פנה לד"ר רם סבניס, אחד מקומץ של מומחים לכימיה של צבעים ("one of a handful of experts"). כלומר, **יש מעט מאוד מומחים** לכימיה של צבעים.

**תשובה (4).**

---